WO 2005/034311 PCT/EP2004/010689

CLAIMS

Machine system (1) having an electric machine (2) and an add-on module (3), wherein the add-on module (3) is mounted on the electric machine (1) by a mounting system (11), characterized in that at least a first mounting system (11) can be exchanged against a second mounting system (12) of a different type, wherein a change in the vibration characteristic of the machine system (1) can be achieved by an exchange.

- 2. Machine system (1) having an electric machine (2) and an add-on module (3), wherein the add-on module (3) is mounted on the electric machine (1) by a mounting system (11), characterized in that the machine system (1) has different mounting locations (13, 15, 17, 19) for mounting the add-on module (3) on the electric machine (2) by using mounting systems (11), wherein the mounting locations (13, 15, 17, 19) are only partially occupied by a mounting system (11), wherein in particular a change in the vibration characteristic of the machine system (1) can be achieved with the mounting systems (11) by changing the occupation of the mounting locations (13, 15, 17, 19).
- 3. Machine system (1) according to claim 2, characterized in that at least a first mounting system (11) can be exchanged against a second mounting system (12) of a different type, wherein a change in the vibration characteristic of the machine system (1) can be achieved by an exchange.
- 4. Machine system (1) according to one of the preceding claims, characterized in that the mounting system (11) includes a coupling element (23) and in particular a screw connection (21).

WO 2005/034311 PCT/EP2004/010689

5. Machine system (1) according to one of the preceding claims, characterized in that the mounting system (11) and/or the coupling element (23) are implemented as a spring and/or a damper.

- 6. Machine system (1) according to one of the preceding claims, characterized in that the mounting system (11) and/or the coupling element (23) comprise a rubber material and/or a plastic material.
- 7. Machine system (1) according to one of the preceding claims, characterized in that the mounting system (11) and/or the coupling element (23) comprise an absorber.
- 8. Machine system (1) according to one of the preceding claims, characterized in that the add-on component (3) is a top-mounted cooler of the electric machine (2).
- 9. Machine system (1) according to one of the preceding claims, characterized in that the add-on component (3) is attached to the electric machine (2) by mounting systems (11, 12) of different type.
- 10. Method of operating a machine system (1) having an electric machine (2) and an add-on module (3), wherein the add-on module (3) is mounted on the electric machine (1) by a mounting system (11), characterized in that at least a first mounting system (11) can be exchanged against a second mounting system (12) of a different type, wherein a change in the vibration characteristic of the machine system (1) can be achieved by an exchange.
- 11. Method of operating a machine system (1) having an electric machine (2) and an add-on module (3), wherein the add-on module (3) is mounted on the electric machine (1) by a mounting system (11), characterized in that the

WO 2005/034311 PCT/EP2004/010689

machine system (1) has different mounting locations (13, 15, 17, 19) for mounting the add-on module (3) on the electric machine (2) by using mounting systems (11), wherein the mounting locations (13, 15, 17, 19) are only partially occupied by a mounting system (11), wherein in particular a change in the vibration characteristic of the machine system (1) can be achieved with the mounting systems (11) by changing the occupation of the mounting locations (13, 15, 17, 19).

- 12. Method of claim 11, characterized in that at least a first mounting system (11) is exchanged against a second mounting system (12) of a different type, in particular for changing the vibration characteristic of the machine system (1).
- 13. Method according to one of the claims 10 to 12, characterized in that the mounting system (11) includes a coupling element (23) and in particular a screw connection (21), wherein a first coupling element (23) is exchanged against or augmented by a second coupling element (24) of a different type.
- 14. Use of the method according to one of the claims 10 to 13 with a machine system according to one of the claims 1 to 9.